

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 22

**Illustration:** Mieter stellen sich vor  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

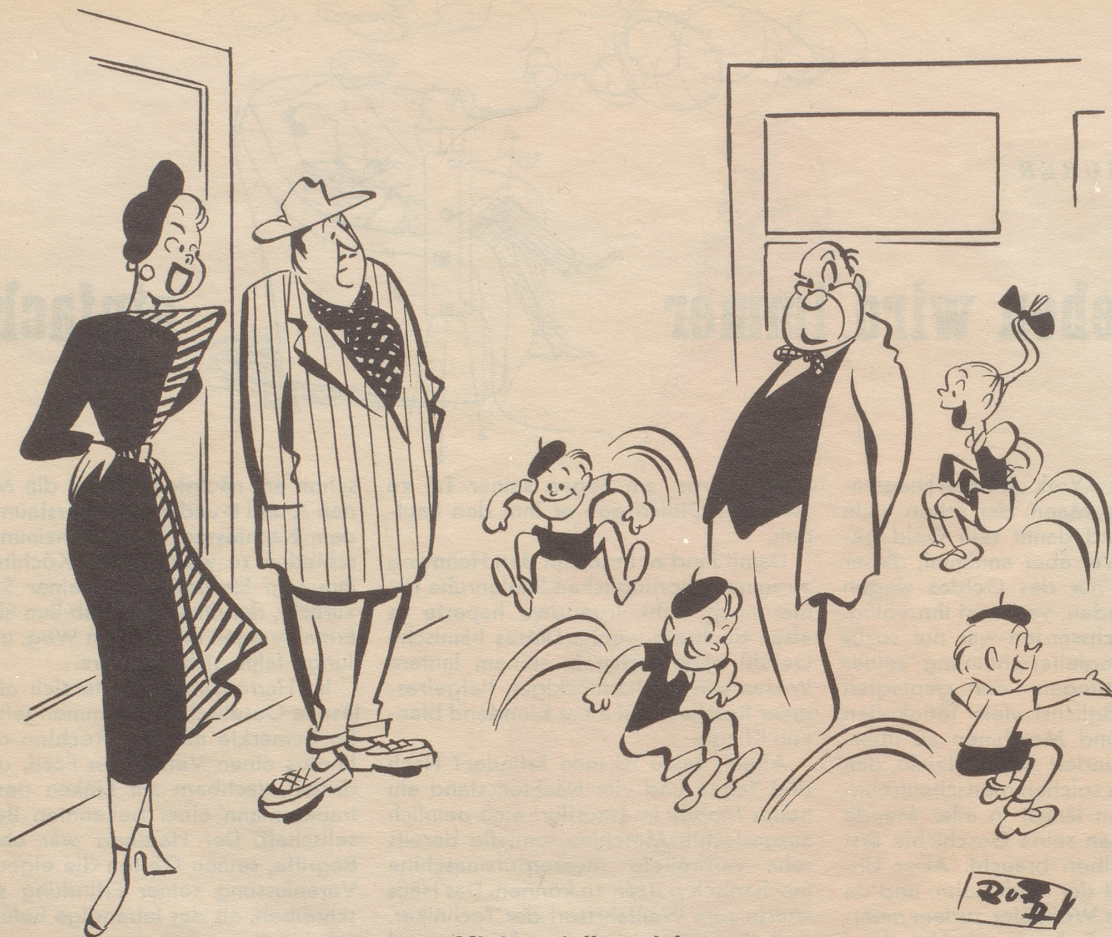
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





### Mieter stellen sich vor

„und eusi Chind sind sehr ruhigi Chind, uf das chönd Si sich verlaa!“

schöpft zu Boden sank. Die Natur forderte ihr Recht. Dreimal acht Stunden schlief der Held. Und gut.

Dein Seinen gibt's der Herr im Schlaf. Beim Erwachen war es dem Weltverbesserer, der noch gestern Märtyrer sein wollte, nur noch dunstig, er hätte etwas von einem bösen Schwur geträumt. Er lud die Gesellschaft wieder zu sich ein und erzählte in gleichgültigem Tone von einem seltsamen Alpdrücken, das ihn hin und wieder befall. Da sich bei der flüchtigen Musterung alle Anwesenden wohlweislich hüteten, eine aufklärende Bemerkung anzubringen (denn das warnende Beispiel des Küchenjungen stand noch in aller Erinnerung!), glaubte auch der Hausherr recht fest an seinen Traum. Er tat es umso bereitwilliger, als er nun in völlig ausgeschlafener Gemütslage die unselige Verkettung einsah, in welcher jede Maschine zwangsläufig einer, ja oft mitunter sogar mehreren andern rief.

Zur Betäubung der Zweifel an seiner Sendung, die ihm bei solchen Gedankengängen auftauchen mußten, steckte er sich einen starken Habanastumpen an und sagte beim Weitergehen des braunen Kistchens, um dem Gespräch eine möglichst allgemeine Wendung zu ge-

ben: «Wir haben es doch herrlich weit gebracht!»

Die Herren bliesen bald dickblaue Rauchkringel aus ihren Lehnstühlen und nickten. Der Vetter von Ford sagte sogar recht vernehmlich: «Ja!» Dann stockte die Unterhaltung.

Bis der Hausherr sie weiterspann: «Eigentlich müssen wir modernen, begüterten Amerikaner heutzutage nichts mehr selbst besorgen als das Rauchen!»

Wieder paffte die Runde bestätigend, wieder wanden sich langgeschleifte Rauchscheleichen in Schraubenlinien empor, und der Fordvetter wiederholte seufzend sein Ja.

Bald darauf trennte sich die Gesellschaft und dankte dem Gastgeber für den außerordentlich unterhaltsamen Abend.

In dieser Nacht aber zweifelte der Hausherr an der Aufrichtigkeit seiner Geladenen. Dabei wurde er das Gefühl nicht los, daß wahrscheinlich gerade die Tatsache, daß die Menschen immerhin noch eigenhändig rauchen mußten, den Gästen den Abend verdorben habe. Ja, wenn er sich genau besann, so hatte ihm der Fordvetter bei der Erwähnung dieses Mangels einen vorwurfsvollen Blick zugeworfen. Ihm, dem Erfinder! Was

Wunder, wenn er es künftig als Ehrensache seines Hauses und seiner Person betrachtete, diesem Uebelstand abzu- helfen — und er erfand — was so ein Menschengestalt doch für Wunder wirken kann! — eine sinnreiche Maschine, welche dem Menschen das Rauchen ab- nahm.

Als die Abendgesellschaft wieder bei ihm zusammentrat, stand neben jedem Polstersessel eine solche Vorrichtung, welche für den danebensitzenden Gast rauchte. Dieser brauchte nicht einmal die Zigarre in den elfenbeinernen Mundspitz zu stecken, denn jeder Apparat war für den Abend zum voraus mit zehn Stück geladen worden. Diese glitten automatisch nach vorn, so daß pro Gast und Abend rund ein laufender Meter Habana ohne jegliche Anstrengung geraucht wurde. Es war äußerst bequem. — Nur ein Unbehagen blieb, meinte ein findiger Gast. Es fehlte noch die Maschine, welche dem Menschen das Stau- nen abnahm. Da aber diese Worte als ausgesuchtes Kompliment an die Adresse des Erfinders beifällig aufgenommen wurden, wollen auch wir die Tatsache, daß der Mensch wahrhaftig des Stau- nens noch nicht enthaben ist, ebenfalls nicht bedauern.